



ISO 9001
QM HU 1 17 383 12
www.ecomcert.org

MOHÁCSI VASÖNTÖDE

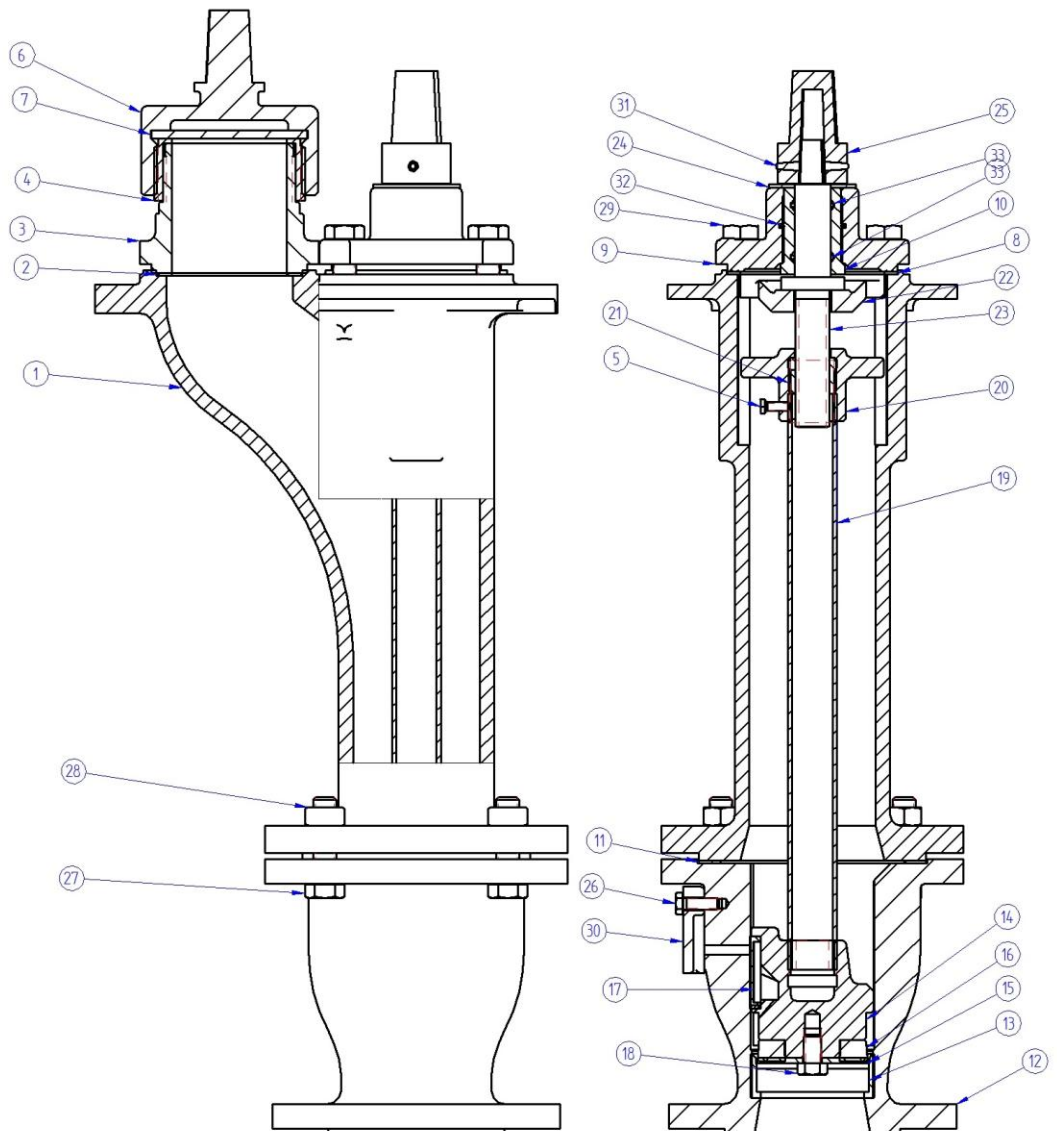
Since 1894

www.vasontode.hu

PRODUKTBESCHREIBUNG

UNTERFLUR-HYDRANT
DN 80, PN 16 MSZ EN 14339
Typennummer: M21-80-00

Tsz	Db	Megnevezés	Rajzszám
1	1	Tűzcsapház	M2-80-02
2	1	Tomítás	M2-80-25
3	1	Vascsatlakozó	M2-80-21
4	1	Kifolyócsanak	M2-80-03
5	3	Hatlapfejű csavar ISO 4017 - M6x16	
6	1	Sapka	M2-80-32
7	1	Tomítás	M2-80-16
8	1	Tomítás	M1-80-23
9	1	Fedél	M1-80-04
10	1	Váltaspersely	M1-80-05
11	1	Tomítás	M1-80-23
12	1	Szelepház	M1-80-01
13	1	Persely	M1-80-14
14	1	Szeleptest	M1-80-07
15	1	Szorítóhárcsa	M2-80-15
16	1	Tomítógyűrű	M1-80-08
17	1	Tomítódarab	M1-80-12
18	1	Metrikus hatlapfejű csavar ANSI B18.235M M12x20	
19	1	Szelepemelőcső	M1-80-10
20	1	Szárnyasanya ház	M2-80-11/1
21	1	Órsóany Persely	M2-80-11/2
22	1	Hardlap	M1-80-09
23	1	Órsó	M1-80-13
24	1	Zárólap	M1-80-18
25	1	Kulcs	M1-80-06
26	1	Hatlapfejű csavar DIN 933 M8x25	
27	4	Hatlapfejű csavar DIN 933 M16x60	
28	4	Hatlapú anya DIN 934 - M16	
29	6	Hatlapfejű csavar ISO 4017 - M16x45	
30	1	Víztelenítő burkolat	M1-80-33
31	1	Kulcsfogzító	M1-80-24
32	1	O gyűrű 3x39,2	M1-80-38
33	2	O gyűrű 3x39,2	M1-80-38



Mohácsi Vasöntöde Kft.

H-7700 Mohács, Kossuth L. u. 53-55. • Tel: (+36) 69 322 733 • Fax: (+36) 69 311 433 • E-mail: info@vasontode.hu

Cégjegyzékszám: 0209061982 • Adószám 11006536-2-02 • Bank: 10400779-49485050-48481000 • IBAN HU80 1040 0779 4948 5050 4848 1000 • SWIFT: OKHBHUHB



ISO 9001
QM HU 1 17 383 12
www.ecomcert.org

MOHÁCSI VASÖNTÖDE

Since 1894

www.vasontode.hu

Anwendungsgebiet:

Angeschlossen an das öffentliche Wasserversorgungsnetz von Ortschaften dient der Hydrant in erster Linie zu Feuerschutzzwecken, kann aber auch zur Wasserentnahme, sowie zum Durchspülen und Entlüften des Wasserversorgungsnetzes verwendet werden.

Material der Hauptbestandteile:

Gusseisen (EN-GJL-200 MSZ EN 1560:2000): Hydrantengehäuse, Ventilgehäuse, Ventilkörper, Verschlusskappe, Deckel, Schlüssel, Tragplatte, Flügelmuttergehäuse, Verbindungsstück aus Eisen.

Messing: Spindel, Gewindebuchse.

Bronze RG 5: Auslaufstutzen.

Gummi geeignet für die Lebensmittelindustrie: Dichtungen, Dichtungsring.

Kunststoff: Buchse, Schulterbuchse, Verschlussdeckel

Bestellbare Ausführungen:

Einheitsgewicht (kg) Produktcode

UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS GUSSEISEN M21-80-00A 1 m	50	6-02-01
UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS GUSSEISEN M21-80-00B 1,25 m	55	6-02-02
UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS GUSSEISEN M21-80-00C 1,5 m	60	6-02-03
UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS TECHNISCHEM GUMMI M21-80-00A 1 m	46	6-02-27
UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS TECHNISCHEM GUMMI M21-80-00B 1,25 m	51	6-02-28
UNTERFLUR-HYDRANT MIT KAPPE AUS TECHNISCHEM GUMMI M21-80-00C 1,5 m	56	6-02-29

Installation:

In das Versorgungsnetz kann der Hydrant durch Zwischensetzen eines Doppelflansch-Fußbogens aus Gusseisen (Bogen DN80 oder DN100 QN) eingebaut werden. Es wird empfohlen, vor die Hydranten, die von der Hauptdruckleitung gespeist werden, einen entsprechenden Absperrschieber einzubauen. Für die Abdeckung des Hydrantenschlüssels und des Ausflusstutzens sorgt ein unterirdischer Hydrantenschrank.

Anschlüsse:

Flanschgröße des Verbindungsstücks mit unterem Anschlussflansch: entsprechend EN 1092:2000, DN 80-PN 16; beziehungsweise DN 100-PN 16.

Auslaufstutzen zur Wasserentnahme - Durchmesser: 80mm

- Anschluss: spezielles Trapezgewinde, Tr.105x6d₂, (MSZ 9772)

Wasserentnahme:

Mit Hilfe des an den Auslaufstutzen monierten und zum Anschluss von Feuerwehrschräuchen geeigneten Standrohrs (MSZ 9772)

Charakteristik der Hydraulik

Gemäß der ungarischen Norm (MSZ) MSZ EN 14339:

NA80 : Mindestdurchfluss = 85,6 am Ausfluss 1x65mm

Wenn die gemessene Differenz zwischen dem Eingangs- und dem Ausgangsdruck des Hydranten 1 bar beträgt, verstehen sich

die oben angegebenen Werte in m³/h.

Mohácsi Vasöntöde Kft.

H-7700 Mohács, Kossuth L. u. 53-55. ■ Tel: (+36) 69 322 733 ■ Fax: (+36) 69 311 433 ■ E-mail: info@vasontode.hu

Cégjegyzékszám: 0209061982 ■ Adószám 11006536-2-02 ■ Bank: 10400779-49485050-48481000 ■ IBAN HU80 1040 0779 4948 5050 4848 1000 ■ SWIFT: OKHBHUHB



ISO 9001
QM HU 1 17 383 12
www.ecomcert.org

MOHÁCSI VASÖNTÖDE

Since 1894

www.vasontode.hu

Öffnen - Schließen:

Mit einem 27-mm-Vierkantschlüssel für Unterflurhydranten (MSZ 9771/3), bei Drehen nach links: Öffnen, nach rechts: Schließen. Die innere Absperrvorrichtung verhindert beim Öffnen und Schließen den Wasserstoß. Der Querschnitt DN80 wird bei völlig geöffnetem Zustand gewährleistet. Der Hydrant ist mit einem automatischen Abfluss ausgestattet, der das im Hydrant verbliebene Wasser nach dem Absperrn über die Ablassbohrungen des Ventilgehäuses in ein bei der Installation unter dem Gefrierpunkt angelegtes Kiesbett sickern lässt. So ist er vor den winterlichen Frösten gesichert und bedarf keines besonderen Frostschutzes. Entwässerungszeit 2-4,5 Minuten in Abhängigkeit von der Dichte des Bodens, des Kiesbetts. **ACHTUNG: Die Ablassbohrung schließt sich nur, wenn der Hydrant vollständig geöffnet ist!**

Wartungsvorschriften:

Bei den durch die Nationale Brandschutzordnung (OTSZ) vorgeschriebenen obligatorischen Wartungen sind im Zuge der Funktionsprüfung die Dichtheit und die komplette Entwässerung zu kontrollieren. Nach Entfernen des Deckels (M1-80-04) kann die Innenstruktur im Ganzen herausgenommen werden, ohne dass der Hydrant ausgegraben werden müsste.

Anstrich:

Die Teile sind unter Berücksichtigung der Vorschriften der Nationalen Brandschutzordnung (OTSZ) durch einen mehrschichtigen Anstrich mit witterungsbeständigem Epoxidlack-System geschützt. Die inneren Gussoberflächen sind mit einem, vom Staatlichen Dienst für Volksgesundheit und Amtsärzte (ÁNTSZ) geprüften und genehmigten Zweikomponenten-Epoxidharzbeschichtung oberflächenbehandelt.

(zur Abbildung)			
Nr.	St.	Bezeichnung	Zeichnungsnummer
1	1	Hydrantengehäuse	M2-80-02
2	1	Dichtung	M2-80-25
3	1	Verbindungsstück aus Eisen	M2-80-21
4	1	Auslaufstutzen	M2-80-03
5	3	Sechskantschraube ISO 4017 - M6x16	
6	1	Kappe	M2-80-32
7	1	Dichtung	M2-80-16
8	1	Dichtung	M1-80-23
9	1	Deckel	M1-80-04
10	1	Schulterbuchse	M1-80-05
11	1	Dichtung	M1-80-23
12	1	Ventilgehäuse	M1-80-01
13	1	Buchse	M1-80-14
14	1	Ventilkörper	M1-80-07
15	1	Druckscheibe	M1-80-15
16	1	Dichtungsring	M1-80-08
17	1	Dichtungsstück	M1-80-12
18	1	metrische Sechskantschraube ANSI B18235M M12x20	
19	1	Ventilstößelrohr	M1-80-10
20	1	Flügelerschraubengehäuse	M2-80-11/1
21	1	Spindelmutter Hülse	M2-80-11/2
22	1	Tragplatte	M1-80-09
23	1	Spindel	M2-80-13
24	1	Verschlussplatte	M2-80-18
25	1	Schlüssel	M2-80-06
26	1	Sechskantschraube DIN933 M8x25	
27	4	Sechskantschraube DIN933 M16x60	
28	4	Sechskantmutter DIN 934 M16	
29	6	Sechskantschraube ISO 4017 M16x45	
30	1	Entwässerungsverkleidung	M1-80-33
31	1	Schlüsselbefestigung	M1-80-24
32	1	O-Ring 3x39,2	M1-80-38
33	2	O-Ring 3x39,2	M1-80-38

Mohácsi Vasöntöde Kft.

H-7700 Mohács, Kossuth L. u. 53-55. ■ Tel: (+36) 69 322 733 ■ Fax: (+36) 69 311 433 ■ E-mail: info@vasontode.hu

Cégjegyzékszám: 0209061982 ■ Adószám 11006536-2-02 ■ Bank: 10400779-49485050-48481000 ■ IBAN HU80 1040 0779 4948 5050 4848 1000 ■ SWIFT: OKHBHUHB